

Jesús Jáuregui, María Eugenia Olavarría y  
Víctor M. Franco Pellotier (coordinadores)

# Cultura y comunicación

Edmund Leach *in memoriam*



# Índice

## Presentación

<i>Jesús Jáuregui, María Eugenia Olavarría, Victor M. Franco Pellotier</i> .....	11
--	----

## EN TORNO A LEACH

<b>Edmund Leach: un antropólogo en el estricto sentido de la palabra</b> <i>Jesús Jáuregui, María Eugenia Olavarría, Victor M. Franco Pellotier</i> .....	23
<b>Leach on Leach</b> <i>Roberto Melville</i> .....	31
<b>Culto al Sol: tributo a la epistemología de Edmund Leach</b> <i>Miguel Ángel González Bloch</i> .....	45
<b>Leach: la heterodoxia como ejemplo</b> <i>Francisco de la Peña</i> .....	55

## PARENTESCO

<b>Terminología del parentesco mestizo en Jalisco</b> <i>Daria Deraga</i> .....	63
<b>Terminología de parentesco, usos y actitudes verbales entre los amuzgos de Oaxaca</b> <i>Victor M. Franco Pellotier</i> .....	75
<b>Los sistemas omaha entre los mayas de Los Altos de Chiapas y una consideración sobre los ch'oles</b> <i>Victor Manuel Esponda</i> .....	105
<b>Las reglas de matrimonio entre los mixtecos. El caso de 8 Venado, "Garra de Tigre", rey de las dos Mixtecas</b> <i>Marta Lamas</i> .....	121
<b>La noción de <i>casa</i> como modelo explicativo del sistema de parentesco del Clásico Maya</b> <i>Armando Anaya</i> .....	129

Genealogía y análisis socio-demográfico <i>Ana Paula de Teresa</i> .....	155
Ciclo de desarrollo del grupo doméstico en San Miguel Aguazuelos <i>Enrique Hugo García Valencia</i> .....	171
Una reunión familiar <i>Alberto Ríos</i> .....	179
Lévi-Strauss y Bourdieu: estructuras de parentesco y estrategias matrimoniales <i>Juan Carlos Díaz Pérez</i> .....	187

## RITOLOGÍA

Costumbre y comunicación. Notas sobre la ritualidad huichol en torno al peyote <i>Eugeni Porras</i> .....	195
Dinámica estructural de dos complejos festivos: la tuburada y el carnaval <i>Miguel Ángel Rubio, Andrés Ortiz</i> .....	205
El poder como lenguaje ritual: prácticas ceremoniales entre huaves y chontales de Oaxaca <i>Saúl Millán</i> .....	231
Rito y mito en una petición de lluvia entre los nahuas de Guerrero <i>Françoise Neff</i> .....	245
<i>Ar nts'upa</i> . Semana Santa en Santiago Mexquititlán <i>Marcelo Abramo Lauff</i> .....	253

## MITOLOGÍA

La noche diurna: mitología de los eclipses <i>María Eugenia Olavarría</i> .....	273
El origen del Sol y la Luna en los mitos mesoamericanos <i>Carmen Herrera M., Alfredo Ramírez</i> .....	287
El mito como base para definir a la comunidad indígena <i>Jesús Montoya</i> .....	299

Cómo los huicholes se hicieron mariacheros: el mito y la historia <i>Jesús Jáuregui</i> .....	307
--	-----

## SIMBOLISMO

Proceso de hominización y ritos de paso <i>León Ferrer</i> .....	345
Variaciones sobre la metáfora del juego de ajedrez de Edmund Leach <i>Françoise Vatant</i> .....	353
Psicoanálisis y antropología: Lacan con Lévi-Strauss <i>Heli Morales</i> .....	361
Economía antropológica del dinero <i>Juan Castaingts Teillery</i> .....	377
Las invenciones de la lectura silenciosa <i>Sergio Pérez Cortés</i> .....	405

## ETNODANZA

El pene de Judas, la risa de los fariseos: la transgresión cómico-sexual rarámuri <i>Carlo Bonfiglioli</i> .....	419
La danza de matachines entre los yaquis <i>Marivel Mendoza</i> .....	437
Hacia un estudio estructural de la danza de los concheros <i>Anáhuac González</i> .....	449
Un análisis estructural de las danzas del venado y del pascola <i>Maira Ramírez</i> .....	465

## ETNOMUSICOLOGÍA

Versiones yaqui, mayo y guarijío de la danza del pascola <i>Leticia Varela, Felizardo Andrade, Víctor Luna</i> .....	485
---	-----

<b>El sistema musical de La Huasteca hidalguense.</b>	
<b>El caso de Tepexititla</b>	
<i>Gonzalo Camacho</i> .....	499
<b>El discurso meta-musical en el español de los compositores y ejecutantes purhépecha</b>	
<i>Arturo Chamorro</i> .....	519
<b>Diez melodías para la décima</b>	
<i>Fernando Nava</i> .....	537
<b>Palabras finales</b>	
<i>Roberto Varela</i> .....	557

## LEACH SOBRE MÉXICO

<b>Los aztecas de Soustelle</b> .....	561
<b>Cómo vive la otra mitad</b> .....	562
<b>High School</b> .....	563
<b>Un Virgilio mexicano en el <i>infierno</i> moderno.</b>	
<b>Edmund Leach comenta la introducción a Lévi-Strauss de Octavio Paz</b> .....	567
<b>Bronislaw Malinowski y Julio de la Fuente</b> .....	571

# Presentación

*Jesús Jáuregui*  
*María Eugenia Olavarría*  
*Víctor M. Franco Pelletier*

A finales de 1990, dentro de un pequeño grupo que se reunía a discutir la problemática de los estudios de parentesco, surgió la idea de proponer un evento que congregara, nuevamente, a los antropólogos estructuralistas de México. Era motivante el recuerdo de la importante experiencia del simposio "Palabras devueltas: homenaje a Claude Lévi-Strauss", realizado a finales de 1984 (Jáuregui y Gourió, 1987), en el que tuvo lugar la primera discusión grupal de los estructuralistas. Por aquel año terminábamos la revisión de la polémica de Leach con Nugent (1982 y 1983) acerca de los sistemas *gumsa* y *gumlao* de los kachines; alguien sugirió que se organizara un homenaje al gran antropólogo británico, fallecido un año antes.

La propuesta fue aprobada por unanimidad. La coordinación se encomendó a tres miembros de dicho seminario, quienes lograron que sus instituciones auspiciaran el evento: el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), el Departamento de Antropología de la Universidad Autónoma Metropolitana (DA-UAM) y el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS). Se decidió enviar invitaciones solamente a académicos residentes en México, pero no se limitó la participación a antropólogos, sino que se incluyeron practicantes de disciplinas afines, cuya obra se relacionara con la temática abordada por Leach.

Así, en el mes de julio de 1991, cuarenta participantes nos congregamos en el Museo Nacional de Antropología de la Ciudad de México en el simposio "Cultura y comunicación. Edmund Leach *in memoriam*". No hubiera sido difícil aumentar dicha cifra a cincuenta ponentes, pues dejamos fuera dos temas (la iconografía y la tecnología) que hubieran permitido cinco participaciones cada uno; pero cuatro días de intenso trabajo grupal ya eran suficientes.

Los participantes provenían tanto de instituciones con sede en el Distrito Federal, como de varios estados de la República. Estuvieron representados el CIESAS; los Departamentos de Antropología, Economía y Filosofía de la Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa (UAM-I);

la Escuela Nacional de Antropología e Historia (ENAH); la Dirección de Etnología y Antropología Social, la Dirección de Lingüística, la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia, la Coordinación Nacional de Investigación, los Centros Regionales de Tabasco, Jalisco, Zacatecas y Veracruz del Instituto Nacional de Antropología e Historia; el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM; la Escuela Nacional de Danza Folklórica y el Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Musical del Instituto Nacional de Bellas Artes; la Revista *Debate Feminista*, la Coordinadora Estatal de Chihuahua del Instituto Nacional Indigenista, el Colegio de la Frontera Norte, el Instituto Chiapaneco de la Cultura, el Colegio de Michoacán, la Universidad Autónoma de Morelos, el Instituto Quintanarroense de la Cultura y la Escuela de Disciplinas Musicales de Hermosillo, Sonora.

Los invitados eran, por una parte, investigadores jóvenes que están iniciando su carrera con interesantes aportaciones en el análisis estructuralista y, por otra, académicos de reconocida experiencia cuya labor docente y de investigación ha sido fundamental para el conocimiento y la difusión de la obra de Leach en nuestro país.

El título del simposio, "Cultura y comunicación", evocaba el núcleo de la inspiración lecheana: la conexión de los símbolos, tanto verbales como no verbales, en los procesos de la comunicación social. Evidenciaba, asimismo, el cariz simbólico de todos los aspectos de la cultura.

En la inauguración del simposio, el 16 de julio de 1991, se recordaron los momentos y los aportes de la trayectoria del homenajeado y el primer tema abordado fue, precisamente, el de la trascendencia de la obra de Leach, tanto en el discurso antropológico contemporáneo, como en el contexto mexicano. Así, el primer grupo de ponencias estuvo dedicado a recordar algunas experiencias de contacto personal con este autor; se abordó, también, la relación teórica de Leach con otros importantes antropólogos y la aplicación de sus teorías en el ámbito mesoamericano.

El énfasis en las investigaciones de campo estuvo presente en la mayoría de las ponencias siguientes, lo cual, probablemente, hubiera halagado al homenajeado; quien, heredero de la tradición británica de trabajo sobre el terreno, siempre reconoció su deuda con Malinowski.

Así, dos terceras partes de las ponencias tomaron como base investigaciones empíricas en el ámbito indígena o campesino, lo que implica que se presentaron materiales etnográficos de primera mano. Destaca la atención puesta sobre áreas como el Noroeste, el Occidente, el Centro y el Sureste de México y grupos étnicos como el guarijío, yaqui, mayo, huichol, otomí, nahua, mixteco, chontal, amuzgo, huave y maya. En este panorama se abarcaron trabajos con diversos enfoques y con una proyección tanto contemporánea como histórica.

La ponencia que cerró el simposio y que, al mismo tiempo, estaba programada para dar paso al ritual festivo de clausura, fue presentada en décimas huastecas dedicadas, por medio del canto y de la música, a la memoria de Edmund Leach.

De improviso, el coplero pregonó la noticia del fallecimiento de Guillermo Bonfil Batalla, acaecido la madrugada de ese día, 19 de julio. De hecho, la trágica muerte de Bonfil —uno de los más importantes antropólogos mexicanos contemporáneos— había conmovido a los participantes en el simposio. Al vincular la trascendencia de la obra de Bonfil con la de Leach se relacionaban significativamente el *Replanteamiento de la Antropología* con el *México Profundo*. A Roberto Varela le correspondió conducir magistralmente el paso del tiempo académico del ritual al momento fúnebre, para luego invitar al tiempo festivo de la comensalidad y de la danza huapanguera.

El final del evento permitió la convivencia de vida y muerte, música y silencio, quietud y kinesis rítmica, que se unieron en el umbral, espacio que Leach señaló como el más significativo de los ritos de paso.

La reunión resultó muy gratificante. La profundidad en la etnografía, los planteamientos teóricos y el ejercicio de la crítica nutrió ese homenaje a un gran etnógrafo, teórico y crítico. El debate de los temas fue estimulante para los interesados en la antropología de Leach y en el análisis de las formas de cultura y comunicación de las sociedades mexicanas de ayer y de hoy.

El simposio no fue organizado por —ni para— “escuela” alguna, sino con el objetivo de congrega a académicos que estudian temas afines a los abordados por el antropólogo británico. No se intentó juntar a practicantes de una misma partitura antropológica, sino a analistas de ciertas temáticas. Aunque, efectivamente, la mayoría de las contribuciones remiten a la perspectiva estructuralista.

Este volumen recoge la mayor parte de las ponencias que se presentaron y fueron discutidas durante aquel simposio en 1991. Muchas de ellas fueron reelaboradas en diversos grados para integrar este libro. Otras no pudieron ser incluidas porque los autores no entregaron el texto o porque no lograron una definición final adecuada.

El grado de avance de cada investigación es diferente; algunas ya estaban en la fase terminal, mientras otras correspondían a los inicios de un proyecto; esto es absolutamente normal en un grupo de la magnitud y heterogeneidad del que se integró en el simposio. Por otra parte, si bien la mayoría de las contribuciones presenta análisis de materiales obtenidos a partir del trabajo de campo, no quedaron excluidos los ensayos exclusivamente teóricos ni descripciones etnográficas exentas de consideraciones analíticas; así, los compiladores hemos sos-



tenido la legitimidad antropológica de los textos eminentemente descriptivos.

Es evidente la diversidad temática de los artículos pero no se trata de un volumen conformado con ensayos extraídos arbitrariamente de diferentes contextos. De hecho, el corpus de las investigaciones corresponde, mayoritariamente, a la problemática estructuralista. Por supuesto que cada autor maneja su propia versión de la perspectiva estructural y ha establecido la intención y extensión para su ensayo.

El propósito de homenajear a Leach queda plenamente justificado, sobre todo con la sección que hace referencia directa a su obra y con las cinco reseñas, realizadas por Leach sobre libros con temas mexicanistas; asimismo, es claro que varios de los trabajos están inspirados directamente en los aportes teóricos y metodológicos de ese antropólogo británico.

La sección "En torno a Leach" arranca con una semblanza sobre la carrera académica del homenajeado en la que se expone una evaluación de sus principales obras. La presentación de su propio derrotero dentro de la perspectiva estructuralista lo destaca como un antropólogo que no rechazó el reto de los temas propuestos por la sociedad contemporánea.

Melville relata su experiencia como alumno de Leach en el posgrado del Departamento de Antropología de la Universidad Johns Hopkins. Presenta su trabajo escolar sobre el libro clásico de Leach acerca de los kachines y los comentarios de éste, para señalar la influencia del maestro británico en la planeación del proyecto de investigación de un equipo de antropólogos mexicanos en el Valle del Tennessee.

González Bloch rememora algunas vivencias como alumno de Leach en Cambridge y sistematiza la posición intermedia de este autor entre el empirismo de Malinowski y el racionalismo de Lévi-Strauss. A partir de las propuestas lecheanas avanza algunas hipótesis sobre el simbolismo de los adoratorios huicholes de Las Latas, en Santa Catarina Cuexcomatitán (Tuapuræ).

De la Peña resalta la trayectoria intelectual de Leach como una lección de independencia e imaginación, donde la heterodoxia y el eclecticismo son permanentes y se expresan en un pluralismo teórico y un relativismo conceptual.

En el apartado sobre "Parentesco", Deraga ofrece los avances de su investigación sobre la terminología de parentesco mestizo en Jalisco. Resalta la combinación entre las características regionales del idioma español y las expresiones culturales de la sociedad mestiza de Jalisco. Uno de los resultados es la constatación de términos de parentesco diferentes a los conocidos para otras áreas de habla castellana.